

# Δημοψήφισμα για την αναγνώριση των Αβοριγίνων θέλουν οι πολίτες

Ένα βήμα πιο κοντά στην αναγνώριση των γηγενών φυλών βρίσκεται η κυβέρνηση στην Αυστραλία, αποφασίζοντας τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος το 2017, με σκοπό την αλλαγή του συντάγματος. Η πρώτη αλλαγή έγινε το 1967, προκειμένου να αρθούν οι διακρίσεις ενάντια στους Αβοριγίνες. Φαίνεται, όμως, ότι δεν επαρκεί και χρήζει αναθεώρησης, καθώς διατηρεί μια αποικιοκρατική λογική αποκλεισμού των ιθαγενών.

Μεταξύ άλλων, εν έτει 2015, υφίσταται άρθρο το οποίο δίνει τη δυνατότητα να απαγορευθεί το δικαίωμα ψήφου ή να εφαρμοστεί οποιοδήποτε άλλο ειδικό μέτρο επιθυμεί η κυβέρνηση σε μια ολόκληρη φυλή, εφόσον θεωρηθεί απαραίτητο. Με το δημοψήφισμα επιθυμείται να κατοχυρωθούν οι Αβοριγίνες ως ο «πρώτος πληθυσμός» της χώρας. Γεγονός για το οποίο μιλούν ελάχιστα οι Αυστραλοί πολίτικοί με ευρωπαϊκή καταγωγή και έχει χαρακτηριστεί από την πρώην πρωθυπουργό, Julia Gillard, ως η «μεγάλη αυστραλιανή σιωπή».

Η Gillard, το 2013, είχε προσπαθήσει να κάνει κάποιες αλλαγές και είχε αναφερθεί στο πόσο σημαντικό είναι το ζήτημα, λέγοντας ότι αποτελεί «μια ανοικτή πληγή στην ιστορία του έθνους». Παλιότερα,

είχε προηγηθεί η δημόσια απολογία άλλου πρωθυπουργού της χώρας που ζήτησε συγγνώμη για τις βάνουσες πρακτικές των Ευρωπαίων απέναντι στους Αβοριγίνες. Τον τελευταίο καιρό σε αυτό τον τομέα δραστηριοποιείται το κίνημα «Recognise», που αποσκοπεί στην ενημέρωση των πολιτών για τις αντιξοότητες που βιώνουν οι ιθαγενείς, καθώς και την ανάγκη να αναγνωριστούν ιστορικά, αφού η ιστορία του αυστραλιανού κράτους ξεκινά από την εποχή που έφτασαν εκεί οι πρώτοι άποικοι και παραγκωνίζονται τα 50.000 χρόνια παρουσίας των πληθυσμών που ζούσαν ήδη εκεί.

## Αόρατοι και περιθωριοποιημένοι

Οι Αβοριγίνες αποτελούν μόνο το 3% του συνολικού πληθυσμού, δηλαδή 470.000. Όσον αφορά στη δημόσια υγεία παρατηρείται ένα τεράστιο κενό ανάμεσα στις παροχές προς το λευκό πληθυσμό και το γηγενή. Οι Αβοριγίνες έχουν χαμηλότερο προσδοκώμενο όριο ζωής και υψηλότερα ποσοστά παιδικής θνησιμότητας. Σε δυσμενέστερη θέση βρίσκονται και στα εργασιακά και στον τομέα της εκπαίδευσης. Επίσης, ενώ πλέον αποτελούν μόνο το 3%, οι έγκλειστοι σε φυλακές είναι δυσανάλογα πολλοί. Η παραβατική συμπεριφορά

ενός μεγάλου ποσοστού Αβοριγίνων σχετίζεται με το ρατσισμό που αντιμετωπίζουν από το αστυνομικό σώμα, αλλά και λόγω των ανεπαρκών κοινωνικών παροχών του κράτους, που δεν φροντίζει να ασχοληθεί με τη φτώχεια και τα προβλήματα που τους μαστιάζουν.

Αποτέλεσμα αυτών είναι η καχυποψία και ο δισταγμός των Αβοριγίνων να εμπιστευτούν το κράτος, αλλά και μια τάση να αυτονομηθούν. Μια ομάδα ατόμων, για παράδειγμα, έβγαλε δικά της διαβατήρια και ταυτότητες, στο όνομα ενός κράτους που δεν υφίσταται νομικά, αλλά ανήκει

στους αυτόχθονες, προβληματίζοντας τις αρχές. Από την πλευρά τους οι υπόλοιποι Αυστραλοί, με βάση πρόσφατη έρευνα πανεπιστημιακού ιδρύματος, συμφωνούν σε ποσοστό 82% ότι είναι αναγκαία η αλλαγή του συντάγματος και η απαλλαγή του από κάθε διάκριση που έχει παραμείνει ως τώρα. Επιπλέον, λιγότεροι από ένας στους πέντε Αυστραλούς πιστεύει ότι οι Αβοριγίνες είναι υπεύθυνοι για τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι κοινότητες τους και οι μισοί από τους ερωτηθέντες θεωρούν ότι είναι αποτέλεσμα της κυβερνητικής πολιτικής.

## ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΓΝΩΡΙΜΙΑ

Σοβαρή κυρία 65 ετών ζητά γνωριμία με κύριο 65-70 ετών με σκοπό τη φιλία.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να στείλουν τα στοιχεία τους στο:  
PO Box 164, Canterbury NSW 2193

The Department of Modern Greek Studies, University of Sydney as part of the



proudly presents:

# THE DEMONS OF ATHENS

Rock Concert  
performed by the Lakedemons.

If you like the music of Aphrodites Child (666) or if you were born too late to know who they were then don't miss this!

This is the first event of its type in Sydney and one that may not be repeated, at least not as we present it, ever again.

The presentation and recitation will be in English with songs in English and in Greek.

Professor Vrasidas Karalis - Recitation  
Panayiotis Psarakis on keyboards and vocals,  
Tassoulla Kallinou - vocals,  
Themis Ioakimidis - Lead guitar  
Theo Samartzis - Bass guitar  
Harry Lambrou - Drums  
Artistic Director - Vrasidas Karalis  
Creative Director - Eleni Elefterias  
Visual Design - John Nikolakopoulos

Red Rattler Theatre  
6 Faversham Street, Marrickville NSW 2204  
\$20 for adults, \$15 for students and seniors  
Thursday 19 November - starts 7.30pm  
Not suitable for children under 15 years.

Tickets through <https://www.stickytickets.com.au/30879> (there is a small surcharge on the tickets if you buy online) or buy direct from the Greek Bilingual Bookshop, 837 New Canterbury Rd Dulwich Hill (credit card payments incur a 4% fee).  
Pre-purchase your tickets as we do not expect to have tickets available at the door so if you are seriously thinking of attending this one-off event please buy your tickets now!



**Burwood Council**

heritage • progress • pride



Ο Δήμαρχος με πολίτες στο Πάρκο Wangal

## Στην τελική ευθεία για το καλοκαίρι

Το τέλος του έτους πλησιάζει και το Δημοτικό Συμβούλιο συνεχίζει να προσφέρει υψηλού επιπέδου υπηρεσίες για να εξασφαλίσει ότι εσείς και η οικογένειά σας μπορείτε να απολαύσετε την εποχή του Θέρος.

Στις δεσμεύσεις μας περιλαμβάνονται το εκτεταμένο πρόγραμμα εργασιών για τη βελτίωση και τη διατήρηση των τοπικών υποδομών, μεταξύ των οποίων είναι οι δρόμοι, τα πεζοδρόμια, οι αποχετεύσεις, κ.α.

Έχουν προγραμματιστεί τα παρακάτω έργα:

Boundary Street (έργα οδοποιίας)  
Moore Street (έργα οδοποιίας και βελτιώσεις)  
Shelley Street (έργα οδοποιίας και βελτιώσεις)

Διαβεβαιώνουμε, επίσης, τους πολίτες ότι θα γίνουν όλα τα απαραίτητα έργα συντήρησης στα πάρκα μας και τους δημόσιους χώρους, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε ποιοτικό χρόνο στο ύπαιθρο.

Είμαι στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσω ότι οι υγρότοποι στο πάρκο Wangal είναι πλέον ανοικτοί στους πολίτες από τις 7πμ ως τις 7μμ, από Δευτέρα έως Κυριακή. Σας ενθαρρύνουμε να επισκεφθείτε το νέο πάρκο που θα αποτελέσει ένα μόνιμο πόλο έλξης στην περιοχή μας.